

Distr.: General 9 February 2010

Russian

Original: English

## Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Восемьдесят восьмая сессия

Женева, 3-7 мая 2010 года

Пункт 6 с) предварительной повестки дня

Предложения о внесении поправок в приложения А и В

к ДОПОГ: новые предложения

# Пункт 1.1.3.6.2: применимые положения части 8

### Передано правительством Германии\*

Резюме

Существо предложения: В контексте включения специального положения S24 в гла-

ву 8.5 (издание ДОПОГ 2009 года) был допущен пропуск, который необходимо устранить, с тем чтобы обеспечить над-

лежащее наблюдение за транспортными средствами.

**Предлагаемое решение:** Добавить "S24" в перечень применимых положений.

Справочные документы: ECE/TRANS/WP.15/195, -195/Add.1 и -195/Corr.1.

<sup>\*</sup> Настоящий документ представлен в соответствии с пунктом 1 с) положения о круге ведения Рабочей группы, содержащегося в документе ECE/TRANS/WP.15/190/Add.1; в нем предусматривается, что Рабочая группа "разрабатывает и совершенствует Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ)".

### Введение

- 1. В рамках серии поправок, вступивших в силу с 1 января 2009 года (ECE/TRANS/WP.15/195), в главу 8.5 было включено новое специальное положение S24. Это новое специальное положение было назначено тем веществам, которым ранее было назначено специальное положение S14.
- 2. Несмотря на то, что специальное положение S14 применялось и попрежнему применяется к перевозкам, осуществляемым в соответствии с положениями подраздела 1.1.3.6, оно было опущено с целью включения нового специального положения S24 в соответствующий перечень, содержащийся в пункте 1.1.3.6.2. Вследствие этого оказалось, что наблюдение за транспортными средствами, перевозящими соответствующие вещества, уже не требуется в том случае, если перевозка осуществляется согласно положениям подраздела 1.1.3.6.
- 3. Настоящее предложение направлено на решение этой проблемы и восстановление требования о наблюдении за транспортными средствами при перевозке веществ под соответствующими номерами ООН.

## Предложение

4. Изменить две последние строки шестого подпункта пункта 1.1.3.6.2 следующим образом:

"... S24, S14-S21 и S24 главы 8.5".

#### Обоснование

5. Поправка, являющаяся следствием включения в главу 8.5 нового специального положения S24.

## Последствия для безопасности

6. Безопасность повысится в результате восстановления ее прежнего уровня.

## Осуществимость

7. Никаких проблем не предвидится.

**2** GE.10-20655